C/2025/3209

13.6.2025

Offentliggörande av ett meddelande om en godkänd standardändring av produktspecifikationen för en geografisk beteckning enligt artikel 5.4 i kommissionens delegerade förordning (EU) 2025/27 ([1])

(C/2025/3209)

MEDDELANDE OM GODKÄNNANDE AV STANDARDÄNDRING

(Artikel 24 i förordning (EU) 2024/1143)

”Clementine del Golfo di Taranto”

PGI-IT-0247-AM01 – 20 MARS 2025

1. **Produktens namn**

”Clementine del Golfo di Taranto”

2. **Typ av geografisk beteckning**

☐ Skyddad ursprungsbeteckning (SUB)

☒ Skyddad geografisk beteckning (SGB)

☐ Geografisk beteckning (GB)

3. **Sektor**

☒ Jordbruksprodukter

☐ Vin

☐ Spritdrycker

4. **Land till vilket det geografiska området hör**

Italien

5. **Myndighet i medlemsstaten som meddelar standardändringen**

Ministero dell’agricoltura, dellasovranita’ alimentare e delleforeste – la promozione della qualita’ agroalimentare (ministeriet för jordbruk, livsmedelssuveränitet och skogsbruk – främjande av jordbruksbaserade livsmedels kvalitet 1)

6. **Klassificering som standardändring**

Detta är en standardändring i den mening som avses i artikel 24.4 i förordning (EU) nr 2024/1143 eftersom den inte inbegriper en ändring av namnet, inte innebär en risk för att sambandet inte längre uppfylls och inte innebär ytterligare begränsningar vad gäller saluföringen av produkten.

7. **Beskrivning av den eller de standardändringar som godkänts**

1. *Hänvisningen till förordning (EEG) nr 2081/92 har strukits*

Hänvisningen till förordning (EEG) nr 2081/92 i artikel 1 i produktspecifikationen har strukits.

Ändringen påverkar inte det sammanfattande dokumentet.

([1]) Kommissionens delegerade förordning (EU) 2025/27 av den 30 oktober 2024 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2024/1143 med regler om registrering och skydd av geografiska beteckningar, garanterade traditionella specialiteter och frivilliga kvalitetsbegrepp samt om upphävande av delegerad förordning (EU) nr 664/2014 (EUT L, 2025/27, 15.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/27/oj).

2. *Ändringar av artikel 4 om odlingsförhållanden: beskärning*

Artikel 4 i produktspecifikationen har ändrats genom att kravet på årlig beskärning strukits. Beskärning får nu även utföras vartannat år och sommarbeskärning är också tillåten.

Denna aktivitet behövde rationaliseras på grund av den ökande bristen på arbetskraft för specialiserad beskärning av citrusträd. Beskärning får därför utföras vartannat år om odlingsförhållandena tillåter det, medan sommarbeskärning syftar till att balansera produktionen.

Ändringen påverkar inte det sammanfattande dokumentet.

3. *Ändringar av artikel 4 om odlingsförhållanden: bevattning*

Artikel 4 i produktspecifikationen har ändrats genom att sambandet mellan bevattning och brist på nederbörd tagits bort och genom att användning av nedgrävda bevattningsanordningar lagts till.

Denna bevattningsmetod har införts i produktspecifikationen som svar på det växande behovet av att effektivisera vattenanvändningen.

Ändringen påverkar inte det sammanfattande dokumentet.

4. *Ändringar av artikel 4 om odlingsförhållanden: jordbearbetning*

Artikel 4 i produktspecifikationen har ändrats genom att kontrollerad besåning med gräs tillåts.

Användningen av gräsbesåning har införlivats i produktspecifikationen på grund av det rådande och ständigt ökande behovet av att motverka förlusten av organiskt material i marken och för att bevara den biologiska mångfalden i den nyttiga insektsfaunan.

Ändringen påverkar inte det sammanfattande dokumentet.

5. *Ändringar av artikel 4 om odlingsförhållanden: planteringsavstånd*

Artikel 4 i produktspecifikationen har ändrats genom att texten om kraven på planteringsavstånd förenklats på så sätt att olika planteringstätheter på upp till 750 plantor per hektar tillåts. Denna gräns var tidigare endast tillåten i odlingar som fanns innan den skyddade geografiska beteckningen erkändes.

Det högsta antalet plantor per hektar har ökat till följd av att dynamiska planteringsavstånd och jordupphöjningar börjat användas inom den ordinarie citrusodlingen under de senaste två decennierna.

Ändringen påverkar inte det sammanfattande dokumentet.

6. *Ändringar av artikel 4 om odlingsförhållanden: definition av grundstammen*

Artikel 4 i produktspecifikationen har ändrats genom införandet av möjligheten att använda grundstammarna i gällande lagstiftning som alternativ till *Citrus aurantium* L. (pomerans).

Möjligheten att använda andra grundstammar än *Citrus aurantium* införs enbart av växtskyddsskäl.

Ändringen påverkar inte det sammanfattande dokumentet.

7. *Artikel 6: Införande av specifikationer för produkter avsedda för bearbetning*

Artikel 6 i produktspecifikationen har ändrats genom att specifikationer införts för produkter som är avsedda för bearbetning. Enligt dessa specifikationer får frukt som kan vara skadad, är fri från röta och/eller har en storleksklass på minst 7 (41–48 mm) användas, utan att det påverkar tillämpningen av de övriga egenskaper som beskrivs i produktspecifikationen. Den skyddade geografiska beteckningen ”Clementine del Golfo di Taranto” får användas för sådan frukt, men sådan frukt i obearbetad form får inte säljas med denna beteckning till slutkonsumenter.

Införandet av regler för bearbetade produkter i produktspecifikationen motiveras av bearbetningsindustrins ökande intresse för produkter med skyddad status. Den minsta storleken har minskats med en klass för produkter avsedda för bearbetning på grund av bearbetningsindustrins ökade intresse för produkter med skyddad status. Detta påverkar inte den andel av produkten som är avsedd för direkt konsumtion.

Ändringen påverkar det sammanfattande dokumentet.

8. *Artikel 7: Införande av artikel om sambandet*

Sambandet har införts i artikel 7 och märknings- och förpackningsspecifikationerna har flyttats till artikel 8.

Den tillagda texten återger i sin helhet och utan ändringar den information som redan fanns i punkterna 4.4 och 4.6 i den sammanfattning som gällde före denna ändring.

Ändringen påverkar det sammanfattande dokumentet.

9. *Artikel 8: Beskrivning och presentation*

Artikel 8 har lagts till i produktspecifikationen med de specifikationer avseende beskrivning och presentation som flyttats hit från artikel 7, som nu beskriver sambandet.

Förpackningarnas högsta vikt har tagits bort och ersatts med en lägsta vikt. Den procentuella andelen frukt i en förpackning som måste vara försedd med beteckningens logotyp har ändrats från 90 % till 60 %. Dessutom får den obligatoriska informationen anges på etiketten och/eller märkningen och/eller förpackningen i stället för att allt placeras tillsammans på en av förpackningens sidor.

Utvidgningen av referensmarknaden för försäljning av produkter med skyddad beteckning har resulterat i olika köpvanor bland slutkonsumenterna. För att tillgodose olika önskemål på marknaden har därför en högsta vikt ersatts med en lägsta vikt för förseglade förpackningar och den minsta och största storleken på oförseglade förpackningar har tagits bort. Därmed möjliggörs fler förpackningsalternativ.

Andelen frukt som måste ha ett klistermärke i oförseglade förpackningar har minskats för att påskynda förpackningsprocessen för mindre säljare som inte har dyr utrustning för helautomatiserad applicering av klistermärken och därför utför det manuellt.

Ändringen påverkar det sammanfattande dokumentet.

10. *Artikel 8: Beskrivning och presentation*

I artikel 8 har kravet på att inkludera orden ”Indicazione Geografica Protetta” (skyddad geografisk beteckning) i sin helhet strukits och ersatts med förkortningen ”IGP” (SGB), och specifikationerna för identifiering och märkning av produkter som endast är avsedda för bearbetning har lagts till.

Ändringen påverkar det sammanfattande dokumentet.

11. *Artikel 8: Beskrivning och presentation*

Beteckningens logotyp, som tidigare endast angavs med en grafisk beskrivning, har nu införlivats.

Ändringen påverkar det sammanfattande dokumentet.

SAMMANFATTANDE DOKUMENT

1. **Namn på SGB**

”Clementine del Golfo di Taranto”

2. **Medlemsstat eller tredjeland**

Italien

3. **Beskrivning av jordbruksprodukten eller livsmedlet**

3.1 *KN-nummer*

— 08 – ÄTBAR FRUKT SAMT ÄTBARA BÄR OCH NÖTTER; SKAL AV CITRUSFRUKTER ELLER MELONER

0805 – Citrusfrukter, färska eller torkade

0805 21 – Mandariner (inbegripet tangeriner och satsumas)

0805 22 – Klementiner

— 20 – BEREDNINGAR AV GRÖNSAKER, FRUKT, BÄR, NÖTTER ELLER ANDRA VÄXTDELAR

2008 – Frukt, bär, nötter och andra växtdelar, på annat sätt beredda eller konserverade, med eller utan tillsats av socker, annat sötningsmedel eller alkohol, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans

2008 30 – Citrusfrukter

2008 30 55 – Mandariner (inbegripet tangeriner och satsumas); klementiner, wilkings och andra liknande citrushybrider

2008 30 75 – Mandariner (inbegripet tangeriner och satsumas); klementiner, wilkings och andra liknande citrushybrider

3.2 *Beskrivning av den produkt för vilken namnet i punkt 1 är tillämpligt*

Den skyddade geografiska beteckningen (SGB) ”Clementine del Golfo di Taranto” avser endast klementiner av arten *Citrus clementine* Hort. ex Tanaka av följande sorter och klonade varianter: Comune, Fedele, Precoce di Massacra (Spinoso), Grosso Puglia, ISA, SRA 63 och SRA 89.

Utöver kraven i gällande gemensamma kvalitetsstandarder måste den skyddade geografiska beteckningen ”Clementine del Golfo di Taranto” uppfylla följande krav:

Form: rund, en aning platt i ytterkanterna.

Skal: slätt eller en aning strävt, orange färg med ett inslag av högst 30 % grönt.

Fruktköttets färg: orange.

Lägsta storleksklass: 6 (43–52 mm).

Lägsta halt av saft: 40 % av fruktens vikt vid manuell pressning.

Doft: intensiv, långvarig.

Mognadsförhållande: Lägst 6:1, vilket motsvarar förhållandet mellan löslig torrsubstans, uttryckt i Brix-grader, och titrerbara syror uttryckt som citronsyra.

Avsaknad av kärnor, vilket innebär att högst 5 % av klementinerna innehåller högst tre kärnor.

Om produkterna är avsedda för bearbetning är det tillåtet att använda frukt som kan vara skadad, är fri från röta och/eller har en storleksklass på minst 7 (41–48 mm), utan att det påverkar tillämpningen av de övriga egenskaper som beskrivs i produktspecifikationen. Den skyddade geografiska beteckningen ”Clementine del Golfo di Taranto” får användas för sådan frukt, men sådan frukt i obearbetad form får inte säljas med denna beteckning till slutkonsumenter.

3.3 *Foder (endast för produkter av animaliskt ursprung) och råvaror (endast för bearbetade produkter)*

Den skyddade geografiska beteckningen (SGB) ”Clementine del Golfo di Taranto” avser klementiner av följande sorter och klonade varianter: Comune, Fedele, Precoce di Massacra (Spinoso), Grosso Puglia, ISA, SRA 63 och SRA 89.

Klementinerna i fråga får endast saluföras färska till konsumenten och måste produceras i de kommuner i provinsen Taranto som avses i punkt 4.

3.4 *Särskilda steg i produktionsprocessen som måste äga rum i det avgränsade geografiska området*

Produktionsstegen för ”Clementine del Golfo di Taranto” måste äga rum i det produktionsområde som definieras i punkt 4.

3.5 *Särskilda regler för skivning, rivning, förpackning osv. av den produkt som det registrerade namnet avser*

”Clementine del Golfo di Taranto” måste göras tillgängliga för konsumenterna: i förseglade behållare för att förhindra att innehållet avlägsnas utan att förseglingen bryts, med en minsta vikt på 0,5 kg; i oförseglade behållare med den logotyp för beteckningen som beskrivs nedan på minst 60 % av frukten i förpackningen.

Om en produkt med skyddad geografisk beteckning uteslutande är avsedd för bearbetning och inte kan göras tillgänglig för slutkonsumenten i sitt naturliga tillstånd ska identifikationen finnas på förpackningen eller behållaren i enlighet med lagstiftningen.

3.6 *Särskilda regler för märkning av den produkt som det registrerade namnet avser*

Adjektiv som berömmer kommersiella egenskaper eller ger uttryck för andra kommersiella åsikter får inte användas.

Orden ”I.G.P. Clementine del Golfo di Taranto” måste finnas på förpackningen med tydliga bokstäver som är lätta att särskilja från all annan information och minst dubbelt så stora som i all övrig text.

Text som hänvisar till namn, företagsnamn och privata varumärken med en identifieringskod får inkluderas, förutsatt att den inte vilseleder konsumenten eller berömmer fruktens egenskaper.

Om en produkt med skyddad geografisk beteckning uteslutande är avsedd för bearbetning och inte kan göras tillgänglig för slutkonsumenten i sitt naturliga tillstånd ska identifikationen finnas på förpackningen eller behållaren i enlighet med lagstiftningen. Den måste vara försedd med texten ”Clementine del Golfo di Taranto IGP, destinate alla trasformazione” (SGB Clementine del Golfo di Taranto avsedd för bearbetning). Den unika logotypen, som måste användas tillsammans med den skyddade geografiska beteckningen, är cirkelformad och består av två koncentriska cirklar i färgen Pantone 356 CV (grön). Mellan de två cirklarna finns följande text i samma gröna färg (Pantone 356 CV): Indicazione Geografica Protetta (skyddad geografisk beteckning). I mitten finns en blå himmel (i Pantone 306 CV) och en klarorange klementin (i Pantone 021 CV) med grön stjälk och ett grönt blad (i Pantone 356 CV). Under bilden av frukten står orden ”Clementine del Golfo di Taranto” i orange (Pantone 021 CV). Mellan de två cirklarna, längst ner, står förkortningen ”I.G.P.” (SGB) i grönt (Pantone 356 CV).



4. **Kort beskrivning av det geografiska området**

Produktionsområdet för ”Clementine del Golfo di Taranto” omfattar hela det territorium som utgör kommunerna Palagiano, Massafra, Ginosa, Castellaneta, Palagianello, Taranto och Statte.

5. **Samband med det geografiska området**

Klementinens ursprung är inte klarlagt. En åsikt är att det rör sig om en naturlig hybrid som påträffades i Algeriet 1898, men enligt Tanaka handlar det om en citrusfrukt som liknar Kantonmandarinen från Kina (*Citrus clementine* Hort.), som växer i hela Kina. Citrusfrukter kom till provinsen Taranto redan på 1700-talet, men det var inte förrän på 1900-talet som man började med specialiserade odlingar. Området som beteckningen avser har sin medelpunkt, både geografiskt och socio-ekonomiskt, i de kommuner i provinsen Taranto som ligger längs bukten med samma namn. Tack vare jordbruksreformerna och möjligheterna att konstbevattna blev odlingen av citrusfrukter från och med 1950-talet allt vanligare och mer specialiserad, och så småningom blev den helt dominerande i området. Det varma klimatet vid Tarantobukten, med mycket sol och låg fuktighet, är mycket gynnsamt för fruktens tillväxt och mognad, och detta resulterar i utmärkta kvalitativa egenskaper i fråga om färg, smak och hållbarhet. Produkten kan spåras tack vare att producenterna av Clementine del Golfo di Taranto måste registrera sina odlingar i ett särskilt register som upprättats och uppdateras av kontrollorganet. Producenterna är skyldiga att meddela alla uppgifter om sina odlingar, areal, planteringstäthet och planteringsår.

Området längs Tarantobukten är idealiskt för odling av citrusfrukter eftersom marken, förutom att vara av enhetlig karaktär och nästan helt platt, utgörs av bördiga slätter med god avrinning. Området får också sin karaktär av att ha havet i söder och Murgiabergen i norr som ett skydd mot kalla vindar. För att ge klementinerna skydd mot de sydliga vindarna (lo scirocco eller il libeccio) som kommer in från havet och i vissa fall kan orsaka skador skaffar sig odlarna ofta vindskydd i form av andra växter eller genom att sätta upp nät. Temperaturen är gynnsam eftersom den sällan faller under 0 °C, och de ansenliga temperaturskillnaderna mellan dag och natt under mognadsperioden bidrar till fruktens estetiska och organoleptiska egenskaper. De gynnsamma klimatförutsättningarna har lett till att man hittat lokala spontana mutationer av den sort som alltid varit den vanliga, den som kallas ”Comune”. Tack vare deras kvalitativa egenskaper har dessa mutationer kommit att spela en stor roll, och vissa har till och med fått geografiska namn, t.ex. Grosso Puglia och Precoce di Massafra. Odlingen av klementiner har blivit mycket specialiserad i det här området, och den har fått en mycket vidare betydelse än enbart en jordbruksverksamhet. Ett uttryck för odlingens sociala och ekonomiska betydelse blev den mandarinfestival som arrangerades redan 1970 då man diskuterade och analyserade framtiden. Klementinerna var redan då på grund av den höga kvaliteten kända och uppskattade på marknaden.

Hänvisning till offentliggörandet av produktspecifikationen

https://www.politicheagricole.it/flex/cm/pages/ServeAttachment.php/L/IT/D/1%252F4%252Fe%252FD.a7e2182d713c002a0eaf/P/BLOB%3AID%3D3343/E/pdf?mode=download